



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/46/361
20 August 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок шестая сессия
Пункт 95а предварительной
повестки дня*

СОЦИАЛЬНОЕ РАЗВИТИЕ: ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ МИРОВОГО СОЦИАЛЬНОГО
ПОЛОЖЕНИЯ И МОЛОДЕЖИ, СТАРЕНИЯ, ИНВАЛИДОВ И СЕМЬИ

Международное сотрудничество по проблемам старения
на 1992 год и последующий период

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты	Стр.
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 4	2
II. РЕЗЮМЕ И РЕКОМЕНДАЦИИ	5 - 13	2
III. РАЗРАБОТКА ОПЕРАТИВНОЙ СТРАТЕГИИ НА 1992-2001 ГОДЫ	14 - 22	4
IV. ПРОПАГАНДА ЮБИЛЕЙНОГО ГОДА И МЕЖДУНАРОДНОГО ДНЯ ПРЕСТАРЕЛЫХ	23 - 34	7
V. СОТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ	35 - 50	10
Приложение. Предварительный проект глобальных целей по проблемам старения на десятилетие 1992-2001 годов, разработанный на основе Международного плана действий по проблемам старения	17	

* A/46/150.

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 45/106 Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1990 года, в которой, в частности, Ассамблея одобрила программу мероприятий по проблемам старения на 1992 год и последующий период, провозгласила 1 октября Международным днем престарелых и просила Генерального секретаря представить ей на ее сорок шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.
2. В своей резолюции 43/93 Ассамблея постановила отметить десятую годовщину проведения Всемирной ассамблеи по проблемам старения на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи в ходе сорок седьмой сессии в 1992 году.
3. Комиссия социального развития на своей тридцать второй сессии просила Экономический и Социальный Советпринять проект ее резолюции VI Генеральной Ассамблеи для утверждения на ее сорок шестой сессии (E/1991/26/E/CN.5/1991/9). В этой резолюции Ассамблея будет рекомендовать ряд мер, касающихся программы действий по проблемам старения на 1992 год и на последующий период.
4. Настоящий доклад является промежуточным, в котором рассматривается достигнутый прогресс, планы и информация, касающиеся вышенназванных резолюций.

II. РЕЗЮМЕ И РЕКОМЕНДАЦИИ

5. Планы и мероприятия, о которых говорится в настоящем докладе, отражают существенный рост интереса международного сообщества к проблемам старения населения. Новой отправной точкой для деятельности в этом направлении станет десятая годовщина принятия Международного плана действий по проблемам старения, которую будут отмечать в 1992 году 1/. Темы старения также играют в этом важную роль. "Старение престарелых", "седая революция", "совершеннолетие человечества" - эти и подобные им выражения прочно вошли в общечеловеческий лексикон, имея под собой также и убедительную статистическую основу. За 75 лет, с 1950 по 2025 год, число пожилых в мире (лиц в возрасте 60 лет и выше) возрастет с 200 млн. человек до 1,2 млрд. человек или с 8 до 14 процентов всего населения мира. Среди пожилых людей число "престарелых" (лиц в возрасте 80 лет и выше) увеличится с 13 миллионов в 1950 году до 137 миллионов в 2025 году. Совокупное население мира возрастет в три с лишним раза, в то время как численность пожилых увеличится в шесть раз, а "престарелых" - в десять раз.

6. Столкнувшись первыми с проблемой старения, развитые страны пересматривают свою политику и программы, вносят в них уточнения, особо учитывая интересы престарелых. Развивающиеся страны, в которых по прогнозам в ближайшие десятилетия процессы старения населения будут проходить значительно быстрее, чем это было в развитых странах, постепенно стали вводить у себя политику и программы, предназначенные для пожилых. Проблема старения населения в развивающихся странах приобретает особую остроту в связи с двумя факторами: отсутствует организационная инфраструктура для аккомодации возрастающего числа и доли пожилого населения и нет уверенности в том, что семья сможет, как и прежде, заботиться о своих пожилых членах и оказывать им помощь и поддержку.

/...

7. С принятием Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 39/51 от 3 декабря 1982 года Международного плана действий по проблемам старения была создана широкая, хорошо продуманная основа для проведения национальной и международной политики и программ по проблемам старения. Однако темпы хода осуществления этого Плана были медленными (см. доклад Генерального секретаря о втором обзоре и оценке хода осуществления Международного плана действий по проблемам старения, проведенного Комиссией социального развития на ее тридцать первой сессии, E/1989/13). Учитывая это, Ассамблея одобрила программу мероприятий по проблемам старения на 1992 год и последующий период (резолюция A/45/106). Эта программа мероприятий предполагает следующие два направления деятельности: разработка практической стратегии, направленной на ускорение хода осуществления этого Плана в течение десятилетнего периода 1992-2001 годов, и проведение пропагандистской кампании в связи с десятой годовщиной принятия этого Плана, которая будет отмечаться в 1992 году. Подготовительная работа в преддверии этой годовщины уже началась. В настоящее время ведутся консультации по вопросам разработки практической стратегии на десятилетие, которые имеют целью наметить ряд возможных направлений, в том числе составление краткого перечня глобальных целей (см. приложение). В ближайшие месяцы совместная работа над проектом глобальных целей, который должен быть представлен Ассамблее на ее сорок седьмой сессии, будет продолжена.

8. На своей сорок седьмой сессии Ассамблея будет рассматривать и, возможно, примет проект комплекса глобальных целей по проблемам старения, в ходе же текущей сессии она, видимо, одобрят проект принципов Организации Объединенных Наций в отношении пожилых лиц, которые содержатся в проекте резолюции VI Комиссии социального развития (E/1991/26/E/CN.5/1991/9). Эти Принципы и глобальные цели дополнят План действий и будут реально содействовать его осуществлению в период между 1992-2001 годами. Эти три механизма будут дополнять и укреплять друг друга.

9. В настоящее время программа действий Организации Объединенных Наций сфокусирована на трех основных событиях: десятилетии 1992-2001 годов, годовщине в 1992 году и Международном дне престарелых 1 октября.

10. С расширением деятельности Организации Объединенных Наций по проблемам старения, распространившейся на всю систему, Комиссия социального развития рекомендовала в своей резолюции VI, представленной на утверждение Ассамблеи, назначить Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Вене координатором деятельности по осуществлению программы действий по проблемам старения на 1992 год и последующий период.

11. Параллельно этой деятельности отмечается существенное расширение сотрудничества в целях развития, в том числе в таких областях, как мобилизация Ресурсов, институционное развитие, подготовка кадров, исследовательская деятельность, выпуск публикаций и техническое сотрудничество.

12. В порядке подготовки к проведению третьего обзора и оценки хода осуществления Плана действий весной 1992 года среди государств-членов будет распространен краткий вопросник. Комиссия социального развития на своей тридцать третьей сессии в 1993 году проведет третий обзор и оценку и препроводит свои выводы через Экономический и Социальный Совет сорок восьмой сессии Ассамблеи. Предлагается сразу после сессии Комиссии провести пятое специальное межучрежденческое совещание по проблемам старения.

13. Таким образом, Генеральная Ассамблея, возможно, может:

- а) одобрить проект резолюции VI тридцать второй сессии Комиссии социального развития (E/1991/26/E/CN.5/1991/9);
- б) рекомендовать государствам-членам принять участие в пленарных заседаниях сорок седьмой сессии Генеральной Ассамблеи на соответствующем высоком уровне для демонстрации широкой поддержки принятых целей по проблемам старения на период до 2001 года, а также отметить на мировом уровне десятую годовщину принятия Международного плана действий по проблемам старения;
- в) предложить государствам-членам отметить годовщину и Международный день престарелых, в частности, предлагая национальным и местным лидерам выступить с заявлениями и содействие подготовке программ проектов по проблемам старения с участием пожилых людей, работников школ, представителей деловых кругов и средств массовой информации;
- г) одобрить усилия по разработке оперативной стратегии на десятилетие 1992-2001 годов;
- д) разработать предварительный проект глобальных целей, содержащихся в приложении к настоящему докладу, в качестве основы для дальнейших консультаций;
- е) содействовать широкому участию в третьем обзоре и оценке хода осуществления Международного плана действий по проблемам старения;
- ж) призвать к мобилизации внебюджетных средств для укрепления программы Организации Объединенных Наций по проблемам старения, поддержки и дополнения деятельности Центра по социальному развитию и гуманитарным вопросам Отделения Организации Объединенных Наций в Вене в качестве головного учреждения, отвечающего за осуществление программы действий по проблемам старения на 1992 год и последующий период, а также в качестве координационного центра сотрудничества в целях развития по проблемам старения.

III. РАЗРАБОТКА ОПЕРАТИВНОЙ СТРАТЕГИИ НА 1992-2001 ГОДЫ

14. Необходимость разработки реальной и оперативной глобальной стратегии по проблемам старения на 90-е годы была предложена в ходе третьего специального межучрежденческого совещания по проблемам старения в 1989 году, а затем оказалась среди первоочередных вопросов, рассматривавшихся сорок пятой сессией Ассамблеи (резолюция 45/106) и Комиссией социального развития на ее тридцать второй сессии (E/1991/26/E/CN.5/1991/9). Основываясь на этом, Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам Отделения Организации Объединенных Наций в Вене запрашивает мнения и заручается поддержкой государств-членов, неправительственных организаций, отдельных экспертов и практиков в разработке оперативной стратегии. На период 1991-1992 годов запланировано проведение нескольких исследований и совещаний, в ходе которых особое внимание будет уделяться разработке стратегии, где основным элементом является определение целей, касающихся проблем старения, а также средств их достижения к 2001 году.

/...

15. В ходе первоначальных консультаций был подготовлен предварительный перечень из 10 глобальных целей (см. приложение). Предварительные цели были разработаны главным образом на основе консультаций, проведенных в рамках специальных рабочих групп тридцать второй сессии Комиссии по социальному развитию и четвертого специального Межуправделовского совещания по проблемам старения, проведенного в Вене в начале этого года. Межуправделовское совещание рассмотрело цели и задачи, определенные другими учреждениями и организациями Объединенных Наций, и пришло к выводу о том, что существуют две основных возможных подхода к проблемам старения: технический и пропагандистский. Для разработки технического подхода, подобного тому, что принят Европейским региональным отделением Всемирной организации здравоохранения для достижения своей цели "Обеспечение здоровья для всех к 2000 году", потребуется несколько лет и значительные финансовые ресурсы. Такой подход позволит бы получить точные показатели для количественного определения и учета характеристик изменяющегося положения в определенных временных рамках. Он возможен и реален на национальном уровне для государств-членов, уделяющих приоритетное внимание проблемам старения. Пропагандистский подход, наоборот, будет в основном направлен на мобилизацию широкой политической поддержки. Пропагандистские цели подходят для инициирования новых видов деятельности в развивающихся странах, где в данный период времени главное внимание следует уделять созданию и укреплению базовой инфраструктуры, политики и программ. Пропагандистские цели в отличие от технических лучше поддаются контролю в мировом масштабе, но крайней мере так это представляется на ближайшее десятилетие. Их разработка осуществляется быстрее, нежели разработка технических целей, с их помощью можно ожидать расширения сотрудничества между секторами, а также между развивающимися и развитыми странами. Те цели, о которых говорится в приложении к настоящему докладу, могли бы с течением времени и с обратением надлежащего опыта стать основой более технических целей.

16. Для облегчения консультаций относительно выработки целей в 1991 и 1992 годах Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам выпустит две публикации, которые имеют оперативную и практическую направленность: в 1991 году - второе издание "World Ageing Situation", а в 1992 году - издание "Ageing: Programme recommendations at the national level for the year 2001". Обе публикации уделяют особое внимание потребностям развивающихся и наименее развитых стран.

17. Предполагается, что важной и итоговой консультацией по проблемам постановки целей может стать межрегиональный симпозиум видных деятелей, проведение которого предварительно запланировано на 7-11 апреля 1992 года в Иокогаме, Япония. Симпозиум проводится в сотрудничестве с японскими властями и японской ассоциацией по обеспечению достойной старости. Япония, страна с быстро стареющим населением, уделяет приоритетное внимание мерам по адаптации всего общества к происходящим демографическим изменениям, и поэтому она как нельзя более подходит для проведения итоговой консультации по проблемам разработки проекта глобальных целей с последующим представлением их Генеральной Ассамблее на ее сорок седьмой сессии. Планируемый симпозиум видных деятелей будет посвящен решению двух основных вопросов: во-первых, он критически проанализирует и доработает проект глобальных целей для последующего представления Ассамблее на ее сорок седьмой сессии и, во-вторых, он определит новаторские и типовые программы и проекты для достижения отдельных целей, которые будут опубликованы в 1992 году.

18. В ходе совещаний, которые состоятся накануне и после планируемого межрегионального симпозиума и которые проводятся в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций, будут также рассмотрены вопросы разработки целей и соответствующие новаторские и типовые программы и проекты: "Societies in change and transition: meeting the needs of elderly people" в июле 1991 года в Вене, организованное Международной организацией "Помощь престарелым"; "Integration of ageing and elderly women into development" в октябре 1991 года в Братиславе, Чехословакия, организованное Американской ассоциацией лиц, вышедших на пенсию или в отставку; "The European senior citizen of the 1990s" осенью 1991 года, организованное Комиссией европейских сообществ; "Home care policies, with special reference to the elderly: repercussions on social security schemes" в ноябре 1991 года в Париже, организованное Международной ассоциацией социального обеспечения; "The quality of life of the elderly in a united Europe" в апреле 1992 года в Братиславе, организованное Европейской федерацией попечителей престарелых и Европейским центром обмена по вопросам геронтологии; "Changing status and emerging roles of the elderly in the twenty-first century" в августе 1992 года в Пуне, в окрестностях Бомбея, Индия, организованное Международной федерацией по изучению проблем старения в сотрудничестве с правительством Индии; "Population Ageing" в сентябре 1992 года в Сан-Диего, Калифорния, организованное Университетом Сан-Диего; "Celebrating the International Day for the Elderly and the tenth anniversary of World Assembly on Ageing" в октябре 1992 года в Барселоне, Испания, организованное Международной федерацией организаций престарелых.

19. Базирующиеся в Нью-Йорке и Вене исправительственные комитеты по проблемам старения, которые представляют более 60 международных организаций, имеющих различные направления и обладающих различным опытом, вносят свой вклад в эволюцию этой глобальной стратегии. Аналогичным образом поступают специализированные организации, такие, как Международная ассоциация социального обеспечения, работающая в области социального обеспечения, или Международный институт по проблемам старения, Мальта, занимающийся подготовкой кадров.

20. Предполагается, что выработка целей и поиск соответствующих новаторских и типовых программ, которым в 1991 и 1992 годах будет уделяться особое внимание, послужат катализатором нового мышления, улучшенного планирования, смелого программирования, эффективного сотрудничества, созидательной мобилизации средств и практических программ подготовки кадров в 90-е годы. После того как отдельные цели будут в 1992 году одобрены Ассамблейей, Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам обратит первоочередное внимание на разработку стратегий сотрудничества, в том числе между формальными и неформальными секторами в деле оказания помощи для достижения таких целей в соответствии с культурными и социально-экономическими условиями каждой из стран. Он будет использовать главные мировые события для пропаганды и рекламы этих целей, а также для мобилизации сотрудничества в этом направлении. В 1993 году будут проведены два крупных мероприятия: XV Международная конференция по проблемам геронтологии, Будапешт, организованная Международной ассоциацией геронтологии, и Европейский год престарелых и солидарности поколений, организованный Европейским сообществом. В 1994 году состоятся два крупных мероприятия: Международный год семьи, координацию деятельности в рамках которого будет осуществлять Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам, и Международная конференция по народонаселению и развитию, организованная Отделом народонаселения Департамента по международным экономическим и

социальным вопросам. В 1995 году будут иметь место два крупных события: будет отмечаться десятая годовщина Международного года молодежи и состоится международная конференция по проблемам, касающимся женщин, организованные Центром по социальному развитию и гуманитарным вопросам. В 1997 году в Аделаиде, Австралия, будет проведена XVI Международная конференция по проблемам геронтологии.

21. Четко определенные цели будут содействовать не только выполнению этого Плана, но и предопределят темпы его реализации. Таким образом, для каждой цели будут определены несколько ключевых показателей, которые войдут в вопросник в рамках проведения третьего четырехлетнего обзора осуществления Плана. Вопросники будет направлен государствам-членам весной 1992 года. Третий вопросник будет короче, нежели первый и второй, которые были распространены в 1984 и 1988 годах и на которые ответили 77 и 58 государств-членов, соответственно. Предполагается, что более краткая форма вопросника привлечет большее количество участников. Комиссия социального развития проведет третий обзор и оценку на своей тридцать третьей сессии в 1993 году.

22. Пятое специальное межучрежденческое совещание по проблемам старения, которое состоится сразу после сессии Комиссии в 1993 году, рассмотрят, в частности, последствия для системы Организации Объединенных Наций проведения третьего обзора и оценки хода осуществления Международного плана действий по проблемам старения, а также общесистемные программы сотрудничества по достижению отдельных целей в области проблем старения к 2001 году. Широкий интерес вызывает созыв по завершении межучрежденческого совещания двухдневного заседания по выработке стратегий в области сотрудничества между системой Организации Объединенных Наций и основными неправительственными организациями с целью интеграции проблем старения в основное русло деятельности в области развития и в запланированные на 90-е годы основные мероприятия.

IV. ПРОПАГАНДА ЮБИЛЕЙНОГО ГОДА И МЕЖДУНАРОДНОГО ДНЯ ПРЕСТАРЕЛЫХ

23. В этом году 1 октября в учреждениях Организации Объединенных Наций во всем мире, а также государствами-членами и неправительственными организациями впервые будет отмечаться Международный день престарелых. Мероприятия 1 октября 1991 года послужат своеобразной прелюдией к десятой годовщине Всемирной ассамблеи по проблемам старения в 1992 году. Для пропаганды этих двух торжественных событий планируется выпустить сводный перечень, охватывающий многие виды деятельности и мероприятия.

24. Для того чтобы отметить День в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, Департамент общественной информации Секретариата, в сотрудничестве с Нью-Йоркским неправительственным комитетом по старению планирует провести широкое обсуждение и брифинг, озаглавленные "Человечество взрослеет". Основное внимание в рамках этой программы будет уделяться проблемам, стоявшим перед программой Организации Объединенных Наций по проблемам старения, правительствами и неправительственными организациями в ходе осуществления Плана действий в течение предстоящего десятилетия. Будут рассмотрены три темы: престарелые как продуктивная сила, престарелые в развивающихся странах и сотрудничество между поколениями. Будет проведен краткий обзор сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и

неправительственными организациями по проблемам старения за период после 1982 года. Предварительные планы празднования 1 октября 1992 года включают в себя проведение двухдневного мероприятия, в котором примут участие пенсионеры-музыканты классического направления; выставку произведений изобразительного искусства, на которой будут представлены живопись, скульптуры и другие работы на темы старения; презентацию программ и проектов сотрудничества между поколениями; отражение руководящей роли старшего поколения в обществе; выставку плакатов и книг. Департамент организует в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в 1991 и 1992 годах проведение Неделя представителей старшего поколения.

25. Планируемое празднование Международного дня престарелых в Отделении Организации Объединенных Наций в Вене включает в себя проведение форума с участием ораторов от правительства Австрии и местного неправительственного комитета по проблемам старения. Планируется демонстрация фильмов и слайдов, а также проведение выставок фотографий и плакатов. Это мероприятие будет освещаться по радио и в прессе. Недавно созданный Европейский центр обменов по вопросам геронтологии, базирующийся в Чехословакии, подготовил к этому событию специальный плакат. Региональные комиссии Организации Объединенных Наций изучают возможность отбора фотографий людей преклонного возраста в их регионах для пропаганды Дня в будущие годы. Департамент общественной информации Секретариата планирует отметить День в определенных информационных центрах Организации Объединенных Наций в различных странах мира.

26. Государства-члены и неправительственные организации в различных странах мира выражали интерес к празднованию Международного дня престарелых, в том числе путем проведения определенных мероприятий, предлагаемых в программе действий по проблемам старения на 1992 и последующие годы. Эти предложения включают в себя, например: а) проведение форумов, семинаров и лекций по проблемам старения; б) устройство выставок, производство видеокассет, радио- и телевизионных программ, посвященных международному сотрудничеству по проблемам старения; с) организацию конкурсов рисунков, фотографий или литературных произведений, посвященных таким темам, как общение дедушек и бабушек с внуками, сотрудничество поколений в семье, инициативность пожилых людей и проблемы и позитивные моменты, связанные с достижением преклонного возраста; д) проведение конференций по проблемам старения в школах для молодежи, в ходе которых разрабатываются планы действий для жизни после 60 лет; и е) привлечение видных лиц к деятельности в качестве представителей интересов пожилых людей. Например, Японская ассоциация по попечительству людей преклонного возраста при поддержке министерства здравоохранения и социального обеспечения приступила к нацеленной на пожилых людей кампании за "изобретательность, идеи и дизайн", для участия в которой ко времени составления настоящего документа принято уже более 300 конкурсных работ. Работы, получившие высшие оценки, будут объявлены 1 октября 1991 года.

27. В течение 90-х годов празднование Международного дня престарелых предоставит возможность рассматривать вопросы старения, включая проблемы, которые освещаются в проекте принципов Организации Объединенных Наций в отношении пожилых лиц. После принятия этих принципов их можно перевести на национальные языки различных стран мира, представлять в форме разнообразных плакатов, публиковать в журналах и газетах и использовать как тему для радио-

и телевизионных передач, бесед и обсуждений в школах и общинах. Многие организации, включая Международную федерацию по проблемам старения, проявили интерес к содействию распространения этих принципов во всем мире.

28. В числе мероприятий, запланированных на 1992 год, заметным является озnamенование этого события в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи в ходе пленарных заседаний ее сорок седьмой сессии (см. резолюцию 43/93). Ассамблея, возможно, примет решение выделить до четырех пленарных заседаний на обсуждение вопроса о международной конференции по проблемам старения. Можно было бы создать подготовительный комитет высокого уровня, с тем чтобы обеспечить максимальное воздействие этого события в глобальном и долгосрочном планах.

29. Являясь руководящим учреждением по вопросам юбилейного года, Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам приступил к пропагандистской деятельности, опубликовав в "Bulletin on Ageing" (№. 1 1991) в краткой форме программу действий по проблемам старения на 1992 и последующие годы. Программа действий в краткой форме является, по сути дела, руководством для самостоятельной деятельности, содержащим предложения по озnamенованию 1992 года на национальном уровне и по проектам сотрудничества формального и неформального секторов на местном уровне. Она содержит международный календарь событий, обновленный в марте 1991 года. Упомянутый бюллетень распространялся во всех странах мира на английском, французском и испанском языках.

30. В качестве последующей меры в рамках четвертого специального межучрежденческого совещания по проблемам старения главам специализированных учреждений и органов Организации Объединенных Наций, связанных с проблемами старения, предлагается выпустить заявления по случаю Международного дня, юбилейного года, а также по вопросу о своих стратегиях по проблемам старения на десятилетие 1992-2001 годов.

31. Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам сотрудничает с Почтовой администрацией Организации Объединенных Наций с целью выпуска в Вене юбилейной марки Организации Объединенных Наций на темы старения. Вместе с другими подразделениями Секретариата он изучает возможность выпуска медали Организации Объединенных Наций, посвященной десятилетию 1992-2001 годов.

32. Департамент общественной информации планирует на 1992 год широкий спектр мероприятий. Ко времени составления настоящего документа Департамент планировал выпуск брошюры о программе действий по проблемам старения на 1992 год и последующие годы, публикацию тематических статей и информационных сообщений, съемку короткометражного документального фильма, а также сюжетов на темы старения в телевизионном журнале "UN in Action".

33. Планируется выпуск ряда плакатов и календарей. Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам изучает возможность публикации в Вене календаря на 1992 год, иллюстрированного фотографиями пожилых людей из всех регионов мира. Он сотрудничает с Департаментом общественной информации в рамках деятельности по организации всемирного конкурса плаката, в котором важную роль могли бы сыграть информационные центры Организации Объединенных Наций. Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам планирует выпуск плаката. Статистическое управление Организации Объединенных Наций

планирует выпуск настенной статистической диаграммы. Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин подготавливает набор информационных материалов и видеофильм о женщинах пожилого возраста. Помимо этого, Международная организация труда и Международная ассоциация социального обеспечения намеревается посвятить специальные выпуски своих информационных бюллетеней или журналов вопросам старения с учетом их связи с проблемами труда и социального обеспечения.

34. По мере приближения юбилейного года государства-члены, специализированные учреждения и органы и крупные неправительственные организации вносят интересные предложения в отношении года и десятилетия. Одно из государств-членов, одна международная и одна национальная неправительственная организация предложили провести олимпийские игры для лиц пожилого возраста. Международная федерация организаций лиц пожилого возраста учредила "комитеты-1992 год" из числа 100 млн. своих членов и приступила к изучению нужд, проблем и устремлений пожилых людей, которое будет завершено в 1992 году. Международный совет медицинских сестер подготавливает запланированный на 1992 год набор информационных материалов по проблеме "здоровье в процессе старения", который предполагается распространить среди национальных ассоциаций-членов в 106 странах, объединяющих более миллиона медицинских сестер, причем большинство из них проживает в развивающихся странах. Европейское сообщество планирует провести ряд мероприятий, в ходе которых одновременно будет отмечаться десятая годовщина, а также осуществлять собственные подготовительные мероприятия на 1993 год - Европейский год пожилых людей и солидарности поколений.

V. СОТРУДНИЧЕСТВО В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ

35. В число новых и текущих инициатив по сотрудничеству в области развития в настоящее время входят мобилизация ресурсов, укрепление организационной структуры, исследования, подготовка кадров, выпуск публикаций и техническое сотрудничество.

36. Разработанная с учетом новых подходов к сбору средств из международных источников на местах инициатива Секретариата и группы видных деятелей увенчалась успехом, и в мае 1991 года была учреждена Ассоциация Фонда "Баньян": Всемирный фонд по проблемам старения. Основной целью Фонда "Баньян" является поддержка деятельности, которая позволила бы людям пожилого возраста оставаться независимыми и вносить вклад в общество в контексте Международного плана действий по проблемам старения. Выполняя эту задачу, Фонд "Баньян" будет обеспечивать хранение или брокерское обслуживание средств, поступающих от корпораций, фондов, благотворительных учреждений и частных лиц, и ассигнование их на конкретные проекты и программы по проблемам старения, особенно в развивающихся странах.

37. Фонд "Баньян" расположен во Франции и зарегистрирован в соответствии с французским законодательством как частная некоммерческая ассоциация. Его устав позволяет преобразовать его в финансовое учреждение, когда в его рамках удастся создать акционерный капитал, требуемый французским законодательством. После этого он будет называться The Banyan Foundation.

38. Хотя Фонд "Баньян" является автономным и частным учреждением, он действует под патронажем Организации Объединенных Наций в соответствии с мандатами, содержащимися в резолюциях 44/67 и 45/106 Генеральной Ассамблеи. Отношения между Фондом "Баньян" и Организацией Объединенных Наций регламентируются специальным Соглашением о взаимоотношениях, подписанным Председателем Правления Фонда "Баньян" и Генеральным директором Отделения Организации Объединенных Наций в Вене 3 мая 1991 года. Рабочие взаимоотношения между Фондом и Отделением Организации Объединенных Наций в Вене контролируются Объединенным координационным комитетом, состоящим из восьми членов: четырех - от Правления Фонда "Баньян" и четырех - от Организации Объединенных Наций, включая Генерального директора Отделения Организации Объединенных Наций в Вене, который возглавляет Комитет.

39. В ответ на просьбу Ассамблеи (резолюции 45/106, 44/67, 43/93) содействовать учреждению Африканского геронтологического общества Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам пригласит экспертов из этого нового Общества для участия в разработке глобальной стратегии по проблемам старения на 1992-2001 годы, а также разработает программу сотрудничества с Обществом, которая послужит средством его укрепления и вовлечения в глобальную деятельность в десятилетие 1992-2001 годов.

40. В ответ на предложение Генеральной Ассамблеи (см. пункт 10 резолюции 44/67) крупным международным неправительственным организациям и странам-донорам присоединиться к усилиям системы Организации Объединенных Наций по созданию сети технического сотрудничества, в рамках которой велась бы разработка и оказывалась поддержка серии осуществляемых лицами пожилого возраста проектов прямой самопомощи, в целях ликвидации разрыва между крупными финансирующими организациями и местными инициативами в области самопомощи, а также разрыва между глобально поддерживаемыми стандартами и реальными условиями жизни лиц пожилого возраста, предпринимаются усилия по созданию сети технического сотрудничества. При условии наличия средств в ходе межрегионального учебного семинара, вопрос о котором рассматривается в настоящее время, будет создана основа для этой сети. В ходе этого семинара представители национальных ведомств в области старения, сотрудники которых назначаются государственными органами, и неправительственных организаций в развивающихся и наименее развитых странах пройдут обучение по вопросам разработки, осуществления, оценки и финансирования проектов.

41. Предлагаемая сеть технического сотрудничества могла бы, помимо этого, включать в себя вышедшую в отставку экспертов-добровольцев. Служба экспертов старшего возраста, созданная по образцу Добровольцев Организации Объединенных Наций, могла бы стать составной частью сети технического сотрудничества. В проекте резолюции VI Комиссии социального развития, представленном Ассамблее для утверждения, Комиссия "предлагает Организации Объединенных Наций изучить возможность организации службы, состоящей из экспертов старшего возраста, по образцу программы Добровольцев Организации Объединенных Наций" (E/1991/26/E/CN.5/1991).

42. Осуществление Центром по социальному развитию и гуманитарным вопросам проекта прикладных исследований и подготовки кадров, озаглавленного "Последствия изменения демографической структуры для процесса развития: глобальное старение населения", может стать еще одним фактором, способствующим

созданию сети технического сотрудничества. Финансирование этого исследовательского проекта осуществляется, главным образом, Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения и на основе совместного финансового участия Департамента Организации Объединенных Наций по техническому сотрудничеству в целях развития и Целевого фонда Организации Объединенных Наций по проблемам старения, а также двумя неправительственными организациями - "Хелпэйд интернешнл" и Риверсайдским медицинским центром Клары, Нью-Джерси. Целью этого проекта является выявление конкретных последствий старения населения для развития, оценка вклада лиц старшего возраста в развитие и представление предложений, направленных на расширение их вклада. Эти цели достигаются на основе рассчитанной на два с лишним года исследовательской программы, в рамках которой обобщаются второстепенные данные, относящиеся к различным областям, и проводится сбор исходных данных в восьми развивающихся странах. Первый этап этого проекта, охватывающий четыре страны в регионах Латинской Америки и Карибского бассейна и Азии и Тихого океана, - Доминиканскую Республику, Таиланд, Чили и Шри-Ланку - осуществляется в настоящее время. Составлены планы исследований, разработан общий метод обследования, позволяющий производить сравнение данных по различным странам, укомплектованы и подготовлены национальные исследовательские группы. В настоящее время в четырех принимающих странах проводятся обследования, основывающиеся на произвольных репрезентативных для данной страны выборках. На втором этапе проекта для четырех последующих страновых исследований в Африке и Западной Азии будет использоваться общий метод обследования. Этот проект после своего завершения позволит создать эмпирическую основу для разработки политики в развивающихся странах, сталкивающихся с проблемой старения своего населения.

43. В системе Организации Объединенных Наций проводятся и другие текущие исследования, посвященные следующим проблемам: а) политика и программы в области старения (осуществляется региональными комиссиями Организации Объединенных Наций); б) факторы, определяющие соохранение здоровья в старости, вопросы эпидемиологии, иммунологии, питания, остеопороз и виды старческого слабоумия (осуществляется Программой научных исследований по проблемам старения, Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ); с) мелкомасштабное планирование (осуществляется региональным отделением ВОЗ для Европы); д) старение населения, обеспеченность престарелых и социально-экономическая политика (осуществляется МОТ); е) лица старшего возраста как активные участники социально-экономических программ (осуществляется Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) в сотрудничестве с Европейским международным институтом социальной деятельности); ф) разработка учебных программ и участие студентов в университетах для старшего поколения (осуществляется ЮНЕСКО в сотрудничестве с Французским союзом университетов для старшего поколения); г) подготовка к выходу на пенсию (осуществляется ЮНЕСКО в сотрудничестве с Французским национальным фондом геронтологии).

44. Статистическим управлением Организации Объединенных Наций разрабатывается система баз данных по демографической статистике, предназначенная для облегчения доступа к статистическим данным в демографической и социальной областях, включая старение, и повышения эффективности их использования. Департамент по техническому сотрудничеству в целях развития в сотрудничестве со Статистическим управлением предоставляет развивающимся странам

консультативные услуги в области сбора, организации, анализа и применения базовой информации, имеющей жизненно важное значение для национального социально-экономического развития, в том числе информации, относящейся к старению населения. В целях обеспечения доступа к базе данных по пенсионному законодательству и аналогичным законодательным актам в области социального обеспечения, касающимся престарелых, МОТ устанавливается компьютеризованная информационная система. Статистические данные и показатели для определения различных аспектов возрастной структуры будут рассматриваться в ходе пятого межправительственного совещания по проблемам старения, которое предлагается провести в 1993 году.

45. Проведение в жизнь глобальных инициатив по подготовке кадров в области старения направляется Мальтийским международным институтом по проблемам старения в сотрудничестве со специализированными учреждениями и органами системы Организации Объединенных Наций и глобальной сетью геронтологических институтов. Генеральный директор Центра по социальному развитию и гуманитарным вопросам возглавляет Совет попечителей Института. Осуществляемый Институтом в настоящее время широкий спектр мероприятий, нацеленных на удовлетворение нужд развивающихся стран в области подготовки кадров по проблемам старения, включает в себя следующие виды деятельности: разработка учебных программ, аудиторное и практическое обучение, исследования, консультативные услуги и публикация учебных материалов. Институт предлагает выпускникам прослушать годичный курс по геронтологии, по завершении которого выдается диплом; краткосрочные учебные курсы по гериатрии и геронтологии; курс подготовки для физиотерапевтов и подготовки в области обеспечения доходов для лиц старшего возраста, проживающих в развивающихся странах. В 1991 году Институт опубликует глобальное обследование нужд в области подготовки кадров в системе оказания услуг лицам старшего возраста в развивающихся странах, а в 1992 году это издание будет обновлено. Разрабатывается консультативная служба по подготовке кадров, в связи с чем в рамках первого проекта в Пекине будет проводиться подготовка старших научных сотрудников по таким вопросам, как сбор, анализ и обработка данных, составление отчетов и формулирование политики. В 1991-1992 годах Институт проводит исследование по старению населения в развивающихся странах в сотрудничестве с Центром по старению университета Сан-Диего. Институт готовит выпуск 16 монографий по странам, посвященных вопросам старения населения в Австралии, Бельгии, Бразилии, Венгрии, Гватемале, Израиле, Италии, Канаде (Квебек), Китае, Мексике, Польше, Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатах Америки, Финляндии и Франции.

46. В течение 1991 и 1992 годов Центром по социальному развитию и гуманитарным вопросам планируется выпуск четырех важных публикаций по проблемам старения, в которых особое внимание будет уделяться нуждам специалистов в области планирования и врачей общего профиля в развивающихся странах, в том числе "The World Ageing Situation (второе издание), Ageing: Programme recommendations at the national level for the year 2001; Technical Guidelines on the Participation of the Elderly in Development; Guide to reaching selected targets on ageing by the year 2001". Пятая публикация - "Profiles of National Coordinating Mechanisms on Ageing" - будет содержать информацию по национальным координационным центрам по проблемам старения в 93 странах, назначаемых правительствами.

47. Статистическое управление Организации Объединенных Наций планирует опубликовать в 1993 году "Демографический ежегодник 1991 года" (1991, Demographic Yearbook) со специальным приложением по проблемам старения. Центр Организации Объединенных Наций по населенным пунктам готовит издание "Guidelines for improving the housing and living conditions of the elderly and the disabled in human settlements management and development". Мальтийский международный институт по проблемам старения планирует публиковать учебные пособия. Ведется подготовка двух публикаций по проблемам женщин старшего возраста: Справочника по типовым программам и интересах женщин среднего и старшего возраста, осуществляемым в различных странах мира, который готовит Международная федерация по изучению проблем старения и Американская ассоциация пенсионеров в сотрудничестве с Центром по социальному развитию и гуманитарным вопросам, и учебника по совершенствованию концепций и методов, касающихся статистических данных и показателей, свидетельствующих о положении женщин старшего возраста, который готовит Международный учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций по улучшению положения женщин. Доклады, исследования и статьи по вопросам старения подготавливаются для публикации в 1991 и 1992 годах в масштабах всей системы Организации Объединенных Наций.

48. В ответ на просьбы правительства Гвинеи, Доминиканской Республики, Индонезии, Сальвадора и Того Департамент по техническому сотрудничеству в целях развития, в сотрудничестве с Центром по социальному развитию и гуманитарным вопросам, предоставлял в течение 1990 и 1991 годов этим странам консультативные услуги по вопросам политики и программ в области старения.

49. Целевой фонд Организации Объединенных Наций по проблемам старения оказывал в 1989 и 1990 годах поддержку восьми проектам, включая два на национальном уровне, которые финансировались за счет взносов Германии: экспериментальный проект по комплексным услугам лицам старшего возраста, проживающим в сельских районах, который финансировался в сотрудничестве с правительством Индии, и проект по оказанию помощи престарелым, который финансировался в сотрудничестве с Англиканской церковью Уганды. В сотрудничестве с Мальтийским международным институтом по проблемам старения оказывалась поддержка трем учебным курсам, охватывающим вопросы социальной геронтологии, гериатрии и обеспеченности доходами лиц старшего возраста в развивающихся странах. Была оказана поддержка при проведении двух форумов: Семинара по проблемам старения и развития - в сотрудничестве с Региональной комиссией для Азии и Тихого океана и правительством Малайзии; и Международной конференции по проблемам старения населения в контексте вопросов семьи - в сотрудничестве с Отделом народонаселения Департамента по международным экономическим и социальным вопросам и правительством Японии. В сотрудничестве с Центром по социальному развитию и гуманитарным вопросам была оказана помощь исследовательскому проекту, касающемуся последствий изменения демографической структуры для процесса развития. С момента начала своей деятельности в 1983 году Фонд распределил в виде субсидий более 1 млн. долл. США на цели образования подъемного капитала по 42 проектам. Таблица 1 иллюстрирует распределение субсидий из Целевого фонда с разбивкой по регионам после января 1983 года, а таблица 2 иллюстрирует распределение субсидий с разбивкой по темам.

50. Уровень взносов в Фонд, который достиг своего пика в связи со Всемирной ассамблей по проблемам старения 1982 года, стабилизировался, однако являются в настоящее время недостаточным для осуществления мандата Фонда по оказанию помощи развивающимся странам в решении проблем старения их населения. Ежегодно в своих резолюциях по проблемам старения Ассамблея настоятельно призывают оказывать Фонду более щедрую поддержку. Несмотря на эти призывы, уровень взносов оставался низким. Для пополнения Целевого фонда, а также ограниченных средств в рамках регулирующего бюджета Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам вынужден был обратиться к новаторским методам изыскания людских и финансовых ресурсов. Все большее расширение полномочий, предоставленных государствами-членами, усложняет эту ситуацию и обусловливает неотложную необходимость в совместных инициативах, в том числе с участием заинтересованных правительства, и такие инициативы являются единственным жизнеспособным методом работы на ближайшие несколько лет.

**ЦЕЛЕВОЙ ФОНД ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРОБЛЕМАМ СТАРЕНИЯ
1989-1990 годы**

Таблица 1: Распределение субсидий по регионам

Целевой фонд Организации Объединенных Наций по проблемам старения 1989-1990 годы					
Регион	Количество проектов, которым оказывалась поддержка		Размеры субсидий в долл. США		
	1983-1988 годы	1989-1990 годы	1983-1988 годы	1989-1990 годы	
Африка (РАФ)	9	1	211 636	23 400	
Азия и Тихоокеанский регион (РАЗ)	3	1	37 800	43 300	
Латинская Америка и Карибский бассейн (РЛА)	10	-	416 500	-	
Западная Азия (РЗА)	2	-	23 000	-	
Межрегиональные/ глобальные про- екты (ИНТ/ГЛО)	10	6	196 680	76 000	
ИТОГО	34	8	885 616	142 700	

/...

Таблица 2: Распределение субсидий по темам

Регион	Целевой фонд Организации Объединенных Наций по проблемам старения 1989-1990 годы		Количество проектов, которым оказывалась поддержка		Размеры субсидий в доллах, США 1983-1988 годы 1989-1990 годы
	1983-1988 годы	1989-1990 годы	1983-1988 годы	1989-1990 годы	
Подготовка кадров	8	4	234 800	44 000	
Сбор данных и исследования	8	1	203 900	20 000	
Обмен техническим опытом	11	1	256 616	12 000	
Поддержка организаций лиц старшего возраста или организаций, действующих в интересах лиц старшего возраста	5	2	101 200	66 700	
Сотрудничество по вопросам политики и программ в области старения	2	-	9 100	-	
ИТОГО	34	8	885 616	142 700	

Примечания

1/ См. Доклад Всемирной ассамблеи по проблемам старения, Вена, 20 июля-6 августа 1982 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.82.I.16, глава VI, раздел А).

/...

ПРИЛОЖЕНИЕ

Предварительный проект глобальных целей по проблемам старения по десятилетию 1992-2001 годов, разработанный на основе Международного плана действий по проблемам старения

1. Ряд глобальных целей по проблемам старения, достижение которых намечено к 2001 году, должен способствовать обострению широкой поддержки определенному числу видов деятельности катализитического характера. Они будут осуществляться на национальном уровне с учетом культурных ценностей, этапа развития и положения в области старения населения, присущими каждой стране.

2. Ниже приводится ряд из дюжины предварительных глобальных целей, определенных до настоящего времени. Они охватывают весь спектр задач, намеченных в Международном плане действий по проблемам старения. Виды деятельности, предназначенные для содействия осуществлению 18 рекомендаций, вытекающих из второго рассмотрения и оценки хода осуществления Международного плана действий по проблемам старения (E/1989/13) и проекта 18 принципов Организации Объединенных Наций в отношении пожилых лиц, органично вписываются в рамки одной или нескольких из 10 целей. В течение 1991 и в начале 1992 года будут продолжены консультации в отношении предварительных глобальных целей для рассмотрения их приемлемости и определения путей их достижения. Набор предлагаемых в качестве проекта глобальных целей в окончательном виде будет представлен Ассамблее на ее сорок седьмой сессии для возможного утверждения. После утверждения этих целей Ассамблеей Центр по социальному развитию и гуманитарным вопросам Отделения Организации Объединенных Наций в Вене будет пропагандировать и координировать программы и проекты, предназначенные для их достижения.

3. Двумя наиболее проблематичными аспектами в процессе постановки целей будет, во-первых, достижение консенсуса по ограниченному числу целей, так как для того, чтобы они были достижимыми, необходимо избежать дублирования в полном объеме положений Плана действий, и, во-вторых, определение необходимых ресурсов и средств достижения целей.

4. Каждая из целей будет сопровождаться временными рамками осуществления, а также рядом указаний практического характера, содержащих, например, следующую информацию: a) задача; b) текущая ситуация; c) ведущее учреждение и сотрудничающие учреждения; d) потребности в сборе данных и исследованиях; e) стратегии распространения информации и образования; f) конкретные учебные курсы; g) базовая инфраструктура (и барьеры организационного характера, препятствующие осуществлению целей); h) финансовые потребности и возможные инициативы в области сбора средств; i) перечень смежных новаторских типовых программ и проектов во всех регионах мира (на основе сводного перечня, подлежащего отдельной публикации).

5. Первоначальный проект глобальных целей содержит следующие положения:

- a) включить вопрос о старении в программы соответствующих крупных мероприятий и форумов 90-х годов в целях содействия расширению представлений о проблемах старения населения: его последствия для жизни на национальном, общем и семейном уровнях;

- b) включить вопрос о старении в рамки основных проблем развития в 90-х годах, с тем чтобы обеспечить поддержку развивающимся странам в процессе адаптации своих институтов, политики и программ с учетом проблем старения своего населения;
- c) развивать и пропагандировать сотрудничество между секторами, особенно в небольших областях, уделяя особое внимание формальному и неформальному секторам здравоохранения и социального обеспечения;
- d) создать на основе существующих институтов сеть региональных и субрегиональных учебных и исследовательских центров, которые содействовали бы удовлетворению национальных потребностей в подготовке кадров и обеспечивали включение в свои учебные планы всеми учебными центрами и организациями, готовящими специалистов по уходу, краткосрочных программ по геронтологии/гериатрии к 1997 году, а к 2001 году - предоставление ими возможности пролушать курс по геронтологии/гериатрии;
- e) создать на основе существующих групп и организаций глобальные объединения добровольцев из числа лиц старшего возраста для деятельности в целях развития;
- f) разрабатывать и пропагандировать соответствующие стандарты, модели и методы с учетом возможности самостоятельного проживания пожилых людей и нахождения их в соответствующих учреждениях;
- g) проводить обзор существующих систем социального обеспечения и определять приемлемые варианты для развивающихся стран и стран, находящихся на переходном этапе;
- h) разрабатывать и пропагандировать программы поддержки семейных и социальных структур и способствовать интеграции лиц старшего возраста в рамках их общин;
- i) разрабатывать и пропагандировать просветительские программы, касающиеся подготовки к жизни в преклонном возрасте, охватывающие вопросы здравоохранения, социальной жизни, экономики и законодательства;
- j) развивать и пропагандировать возможности и варианты выбора для лиц старшего возраста в области обучения, получения доходов, просвещения и услуг на уровне общин.
